

Table des matières / Table of contents

Preface	v
Préface	vii
Vorwort	ix
Generalbericht	
Das Mahnverfahren in den Mitgliedstaaten der EU	1
A. Einleitung	1
B. Vereinbarkeit mit MRK und EuGVÜ	3
I. EMRK und rechtliches Gehör	3
II. EuGVÜ	4
C. Rechtsvergleichender Überblick	7
I. Typologie des Mahnverfahrens	7
II. Länderweiser Überblick	8
III. Die Unterschiede im einzelnen	12
1. Anwendungsbereich und Zweck	12
2. Einleitung des Verfahrens und anwaltliche Vertretung	12
3. Das Gericht	12
4. Verfahrensgrundsätze	13
5. Erlassung des Mahnbescheids	15
6. Rechtsbehelfe und weiteres Verfahren	15
7. Rechtswirkungen des Zahlungsbefehls	16
8. Elektronische Datenverarbeitung	16
9. Praktische Bedeutung	16
Summary	17
Résumé	22
Bibliographie	27
Überlegungen zu einem europäischen Mahnverfahren	
A. Einleitung	29
B. Zweckmäßigkeit der Vereinheitlichung	30
C. Bisherige Vereinheitlichungsbestrebungen	32
I. Empfehlungen des Europarats	32
II. Vereinheitlichungsbemühungen im Rahmen der EU	33
1. Der Storme-Entwurf	33
2. Die Zahlungsverzugsrichtlinie	35
D. Zur zukünftigen Ausgestaltung eines europäischen Mahnverfahrens	38
I. Grundsätzliche Strukturfragen	38
1. Allgemeines	38
2. Vereinbarkeit mit EMRK und EuGVÜ	40
3. Einstufige oder mehrstufige Ausgestaltung	41

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

4. Sachlicher Anwendungsbereich	43
5. Persönlicher Anwendungsbereich	45
6. Prüfungsumfang	47
7. Obligatorisches oder fakultatives Mahnverfahren	50
II. Einzelprobleme	50
1. Zuständigkeit	50
2. Inhaltserfordernisse der Klage	51
3. Inhaltserfordernisse der Entscheidung	53
4. Einspruch	55
5. Weiteres Verfahren nach Einspruchserhebung	56
6. Vollstreckung	57
7. Anwaltliche Vertretung	60
8. Exkurs: Automatische Datenverarbeitung	60
9. Gerichtsgebühren und Kostenersatz	61
Résumé	64
Summary	69
Austria	75
1. Das österreichische Modell – Anwendungsbereich und Zweck des Mahnverfahrens	75
2. Einleitung des Verfahrens	76
a) Obligatorischer Charakter	76
b) Anwaltliche Vertretung	76
3. Das Gericht	76
a) Sachliche und örtliche Zuständigkeit	76
b) Funktionelle Zuständigkeit	77
4. Verfahrensgrundsätze	77
a) Schriftlichkeitsgrundsatz	77
b) Voraussetzungen für die Erlassung des Zahlungsbefehls	77
c) Prüfungsumfang	78
d) Beweisfragen	79
e) Ex parte order	79
f) Einleitung des ordentlichen Verfahrens	80
5. Erlassung des Zahlungsbefehls	80
a) Inhalt	80
b) Zustellung	81
c) Kostenentscheidung	81
6. Rechtsbehelfe und weiteres Verfahren	81
a) Allgemeines	81
b) Einspruch	82
c) Einleitung des ordentlichen Verfahrens	83
7. Rechtswirkungen des Zahlungsbefehls	83
8. Elektronische Datenverarbeitung	83
9. Statistische Angaben	85
Résumé	86

Summary	88
Bibliographie	90
Belgium	
Order for payment under Belgian law	91
I. Introduction	91
II. Conditions for filing	91
1. Jurisdiction of the Justice of the Peace	91
2. The claim must be a monetary claim, collectable and not exceeding 75.000 BEF	92
3. The claim must appear to be justified by a document coming from the debtor	92
III. Formal Notice	93
IV. Petition	93
1. Subject of the claim	94
2. Indication of the competent judge	94
3. Signature of the lawyer	94
4. Documents to be included with the petition	94
V. Judgement	95
1. Rejection	95
2. Granting the claim	95
3. Term for payment	95
VI. Appeals	96
1. Recourses to the petitioner	96
2. Recourses to the defendant	96
Résumé	98
Zusammenfassung	99
Bibliography	101
Denmark	
Order for payment in Denmark	
1. Introduction	103
2. Applications and commencement of the procedure	103
3. The court	105
4. Conditions for the passing of the order	105
5. Passing of the order and further proceedings	106
6. Legal Effects	107
7. Electronic data processing	109
8. Statistics	109
Résumé	111
Zusammenfassung	112
Bibliography	113
England	
Order for payment: English law	115

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

1. Default: Civil procedure rules, Parts 12, 13	116
2. Summary judgement: Civil procedure rules, Part 24	116
Résumé	118
Zusammenfassung	119
Bibliography	120
 Finland	
Order for payment in Finland	121
1. Introduction	121
2. Application and commencement	121
3. The court	122
4. Conditions for the passing of the order	122
5. Passing of the order and further proceedings	123
6. Legal effects	124
7. Electronic data processing	124
8. Statistics	124
Résumé	125
Zusammenfassung	127
Bibliography	129
 France	
La procédure d'injonction de payer en droit français	131
1. Introduction	131
2. Domaine et déclenchement de la procédure	131
3. La juridiction	134
4. Conditions de délivrance de l'injonction	135
5. Délivrance de l'injonction et procédure ultérieure	135
6. Effects légaux de l'injonction de payer	141
7. Procédure automatisée	142
8. Statistiques relatives à cette procédure	142
Summary	144
Zusammenfassung	146
Bibliographie	148
 Germany	
I. Das deutsche Modell – Anwendungsbereich, Abgrenzung und Zweck des Mahnverfahrens	149
II. Einleitung des Verfahrens	150
1. Antrag	150
2. Anwaltliche Vertretung	151
III. Das Gericht	151
1. Funktionelle Zuständigkeit	151
2. Sachliche und örtliche Zuständigkeit	151
IV. Voraussetzungen für den Erlass des Mahnbescheids	152
1. Verfahrensablauf	152

2.	Prüfungsgegenstände	152
3.	Beweisfragen	153
4.	Ex parte order	153
V.	Erlass des Mahnbescheids	154
1.	Inhalt	154
2.	Zustellung	154
3.	Zurückweisung und weiteres Verfahren	154
VI.	Rechtsbehelfe und weiteres Verfahren	155
1.	Mögliche Rechtsbehelfe	155
2.	Fristen	156
3.	Anwaltliche Vertretung und inhaltliche Erfordernisse	156
4.	Beginn eines normalen Streitverfahrens	156
5.	Kosten und Kostenstreitigkeiten	157
VII.	Rechtswirkungen des Vollstreckungsbescheids	157
1.	Der Vollstreckungsbescheid vor Ablauf der Einspruchsfrist	157
2.	Der rechtskräftige Vollstreckungsbescheid	157
3.	Urteil im Urkunden- und Wechselprozess	158
VIII.	Die Rolle der elektronischen Datenverarbeitung	158
IX.	Statistische Angaben	159
Summary		160
Résumé		162
Bibliographie		164

Greece

Order for payment in Greece	165	
1.	Introduction	165
2.	Field of application and purpose	165
3.	The court	165
4.	Conditions for the passing of the order	166
5.	Passing of the order	166
6.	Legal remedies and further proceedings	167
7.	Legal effects of the order	167
8.	Role of electronic processing	167
Résumé	168	
Zusammenfassung	169	
Bibliographie	170	

Italy

L'injonction de payer: le modèle italien	171	
1.	Introduction	171
2.	Le domaine d'application et introduction de la procédure	172
3.	La compétence	173
4.	Recevabilité de la requête	174
5.	Décret d'injonction, ses effects et instauration du contradictoire	177
6.	Absence d'opposition	180

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

7. L'opposition du débiteur; procédure d'opposition et jugement	180
8. Prospectives de réforme	182
Summary	184
Zusammenfassung	186
Bibliographie	188
 Luxembourg	
L'Injonction de Payer dans le Grand-Duché de Luxembourg	191
1. L'ordonnance conditionnelle de paiement	191
2. La provision sur requête	194
Summary	196
Zusammenfassung	198
Bibliographie	200
 The Netherlands	
Orders for payment in the Netherlands	201
1. Introduction	201
2. Field of application and purpose of the procedure(s)	203
3. The court	206
4. Conditions for entry of the order	207
5. Content and formalities of the (default) judgement	208
6. Legal remedies and further proceedings	209
7. Legal effects of the order	210
8. Conclusion	212
Annex	213
Résumé	215
Zusammenfassung	216
Bibliographie	217
 Portugal	
L'Injonction de Payer dans la Loi portugaise	219
1. Introduction	219
2. Champs d'application et commencement de la procédure	221
3. Le tribunal	222
4. Conditions pour l'émission de l'injonction	223
5. Émission de l'injonction et autres actes de la procédure	224
6. Effets légaux	226
7. La procédure électronique	228
8. Statistiques	228
Summary	230
Zusammenfassung	231
Bibliographie	233
 Spain	
La procédure d'injonction de payer en Espagne	235

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	235
2. La procédure d'injonction de payer dans les articles 812 à 818 du Nouveau Code de Procédure Civile	236
3. Conclusion	243
Summary	245
Zusammenfassung	246
Bibliographie	247
Sweden	
The order for payment and summary proceedings in Sweden	249
1. Application and commencement of the procedure	250
2. Injunction to the defendant	253
3. Further conditions for the passing of the order	253
4. The issuing of the order	258
5. Legal remedies and further proceedings	260
6. Legal effects of the order	262
7. The role of the computer	264
8. Statistics	265
Résumé	266
Zusammenfassung	268
Bibliographie	270
On the authors	271